

O PROCESSO DE RECOMPOSIÇÃO

Patricia Affonso de Oliveira (UFRJ)

patiaffonso@yahoo.com.br

Carlos Victorio Alexandre Gonçalves (UFRJ)

carlexandre@bol.com.br

Investigamos o processo morfológico denominado recomposição, analisando os elementos neoclássicos ‘eco-’ e ‘homo-’. Os formativos ‘eco-’ e ‘homo-’ são oriundos do grego e significam, respectivamente, “casa, habitat” e “semelhante, igual a” (CUNHA, 2010; HOUAISS, 2009). Atualmente, os formativos eco- e homo- vêm sendo amplamente utilizados para formar novas palavras, mas não mais com o significado que encontramos no dicionário etimológico: eco- aparece associado aos significados de “ecológico” e “reciclagem”, típicos de palavras como ‘ecologia’ e ‘ecológico’, e homo-, ao significado de “gay”, numa clara referência à palavra ‘homossexual’. Esses formativos adquirem o significado de todo o composto de onde se desprenderam e se juntam a outras bases, formando novas palavras. A recomposição é o processo pelo qual há um encurtamento de uma palavra, outrora composta, em um radical que adquire o significado de todo o composto. Esse radical se junta a uma forma livre da língua, formando uma nova palavra.